

PROFORMA-INVOICE

記入例

ご利用サービスをご選択ください。

貨物追跡: <http://yamatoeurope.com/japanese/tsuiseki.htm>

ご利用サービス: 一般品 FECHA/集荷・持込日 年 月 日

Tracking No.: 箱サイズ、重量をご記入ください。 サイズ: X X CM

HAWB No. 実重量: KG 合計個数:

<b>DESTINATARIO</b> 日本でのお届け先※日本語でご記入下さい	<b>REMITENTE</b> 差出人様※ローマ字でご記入下さい
NOMBRE ご氏名 (フルネーム) 大和 太郎	NOMBRE ご氏名 (フルネーム) HANAKO YAMATO
DIRECCIÓN DE JAPÓN 日本のご住所	CIF/DNI/PASAPORTE 税務番号/身分証明書番号/パスポート番号 Y12345678K
※食料品・食器は、法人・学校宛にはお送りいただけません。 ※別送品の場合は、お届け先はご自宅に限ります。	DIRECCIÓN DE ESPAÑA スペインのご住所 (ご滞在先) C/BALMES 66, 08007 BARCELONA, SPAIN

CP 郵便番号 130-0000	CP 郵便番号 08007
TEL 03-1111-1111	TEL 93 123 4567
E-MAIL <a href="mailto:kuroneko@yamatoeurope.com">kuroneko@yamatoeurope.com</a>	E-MAIL kuroneko@yamatoeurope.com

N	DESCRIPCIÓN 品名 ※品名 ※素材名 ※原産地 (生産国) ※※重要 日本語で詳しくご記入ください。	NUEVO/USADO 新/旧		C.T.D. 数量	PRECIO UNITARIO 単価	VALOR 合計価格 (JPY/EUR)
		N新	U旧			
1	オリーブ缶詰 200G				30	30
2	赤ワイン 14% 750ML	●	○	5	2	10
3	セーター 100%ウール	●	○	1	100	100
4	革カバン 牛革	●	○	1	50	50
5	革靴 (牛革、靴底: ゴム)	●	○			
6	デジタルカメラ (電池なし)					
7	コンタクトレンズ (1DAYタイプ、30枚入、トータル120枚)					
8	ポストカード			10	0.5	5
9	口紅				20	100
10	葉巻 (スペイン製)				15	15
11	スーツケース			1	80	80
12	ネックレス (金製、ルビー付)					120
TOTAL 合計					EUR (ユーロ)	690

お荷物の種類:  ギフト/GIFT  個人消費目的  サンプル/SAMPLE  商業貨物

通販貨物 (輸入者側)  買付 (日本で販売予定)

別送品を発送される方のみご記入下さい。

日本ご入国予定日: 年 月 日

ご到着空港名: 空港

ご同意の上、サイン (日付・ご署名) をお送りください。

FECHA 日付 2015 年 10 月 2 日

FIRMA ご署名 大和 太郎

- 本書類は通関手続きのために税関に提出するものですので、品名、新旧の表記、数量を正確にご記入ください。
- 価格を0と申告いただくことはできません。頂き物や手作りの品でも、必ず何がしかの金額をご記載ください。
- 1箱あたりのお品物の受諾限度額は30万円に換算される額となります。
- 万一事故等が発生した場合には、上記申告いただいた価格内での補償となります。
- お取扱いできるお荷物の制限は、1箱あたり重量25kg以内、縦、横、高さの合計が160cm以内となります。
- 一般品のお荷物で、荷受人のメールアドレスを記入されたお客様へは発送・配送状況をお知らせします (国際宅急便メール通知サービス) 端末やメールフィルター機能の設定、メールアドレスの記入間違い等により受信できない場合がありますので予めご了承ください。

ご署名をお願い致します。

お支払い方法をご選択下さい。

MÉTODO DE PAGO 支払い方法	Gastos de envío, impuestos y aranceles pagados en origen 運送料+日本での税金を含む全ての費用を発地払い ※別送品以外	ALL PREPAID	<input type="checkbox"/>
	Sólo los impuestos y aranceles a pagar en destino 税金のみ日本で着払い	DUTY COLLECT	<input checked="" type="checkbox"/>
	Gastos de envío, impuestos y aranceles a pagar en destino 運送料+日本での税金を含む全ての費用を着地払い	ITEM PREPAID	<input type="checkbox"/>

ENVÍO/宅急便料金	EUR	GASTOS DE ALMACENAJE/保管料	EUR
FUEL SURCHARGES/国際燃油特別付加運賃	EUR	OTROS/その他	EUR
ARANCELES E IMPUESTOS EN JAPÓN/日本での税金	EUR	TOTAL/合計請求額	
GASTOS DE EMBALAJE/ダンボール、梱包費用	EUR	CASH / VISA / MASTER / JCB / BANK TRANSFER	
GASTOS DE ALMACENAJE/保管料	EUR	EUR	



YAMATO TRANSPORT EUROPE B.V.

BARCELONA OFFICE  
BALMES 66, 08007, BARCELONA, SPAIN  
TEL: +34 936 675 111